



VISITE AU CANADA
DE
SON EXCELLENCE
MONSIEUR FLAVIO COTTI
CONSEILLER FÉDÉRAL
ET
CHEF DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DE
SUISSE
ET DE
MADAME COTTI

MARS 1994

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20013885 0



VISITE AU CANADA
DE
SON EXCELLENCE
MONSIEUR FLAVIO COTTI
CONSEILLER FÉDÉRAL
ET
CHEF DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DE
SUISSE
ET DE
MADAME COTTI

MARS 1994

Programme préparé par le Bureau du Protocole,
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Son Excellence Monsieur Flavio Cotti
Conseiller fédéral et Chef du département fédéral des
Affaires étrangères de Suisse

M^{me} Renata Cotti

SUITE OFFICIELLE

M. Alfred Défago
Secrétaire général du Département
fédéral des Affaires étrangères

M. Franz von Däniken
Directeur suppléant
Chef de la Division politique 1 au
Département fédéral des Affaires étrangères

M. Dante Martinelli
Conseiller du Chef du
Département fédéral des Affaires
étrangères pour les affaires diplomatiques

M. Frank Egle
Porte-parole, Chef du Service de presse
et information du Département fédéral des
Affaires étrangères

M. Georges Martin
Chargé d'affaires, a.i.
Ambassade de suisse au Canada

SUITE CANADIENNE

M. William Bowden
Chef adjoint du Protocole

BUREAU DU PROTOCOLE

M. Michel A. Labrèche
Agent de visites

PROGRAMME DE LA VISITE

LE MERCREDI 23 MARS

OTTAWA

Heure locale

20 h 34 - Arrivée au Canada
à bord du vol US Air 880
Aéroport international
Macdonald-Cartier

Comité d'accueil :

M. William Bowden
Chef adjoint du protocole

M. Georges Martin
Chargé d'affaires, a.i.
Ambassade de Suisse

M^{me} Martin

20 h 40 - Départ pour la Résidence des invités du
gouvernement canadien

21 h 10 - Arrivée à la Résidence des invités du
gouvernement canadien
7, Rideau Gate

- Programme privé

LE JEUDI 24 MARS

OTTAWA

Heure locale

- 08 h 40 - Départ pour la Colline du Parlement
- 09 h 00 - Entretien avec
l'honorable David Collette
Ministre de la Défense nationale
et Ministre des Anciens combattants
Cabinet du Ministre
Pièce 121
Édifice de l'est
- 09 h 50 - Départ pour
l'Édifice Lester B. Pearson
- 10 h 00 - Entretien avec
l'honorable Christine Stewart
Secrétaire d'état
(Amérique latine et Afrique)
Salle de conférence
10^{ème} étage, Tour A
125, promenade Sussex
- 10 h 50 - Départ pour la résidence des invités du
gouvernement canadien
- 12 h 10 - Départ pour l'Édifice Lester B. Pearson

LE JEUDI 24 MARS

- 12 h 15 - Entretien avec
l'honorable André Ouellet
Ministre des Affaires étrangères
Cabinet du ministre
10^{ème} étage, Tour A
125, promenade Sussex
- 12 h 30 - Déjeuner offert par
l'honorable André Ouellet
Ministre des Affaires étrangères
9^e étage, Tour A
Tenue de ville
- 13 h 45 - Départ pour la résidence des invités
du gouvernement canadien
- 14 h 20 - Départ pour le Musée canadien des
civilisations

HULL

- 14 h 30 - Visite au Musée canadien
des civilisations
100, rue Laurier
- 16 h 00 - Départ pour l'Ambassade de Suisse

OTTAWA

- 16 h 20 - Visite de l'Ambassade de Suisse
5, avenue Marlborough
- 17 h 30 - Départ en voiture pour l'Aéroport
international de Montréal (Mirabel)

LE JEUDI 24 MARS

MIRABEL

- 19 h 30 - Arrivée à l'Aéroport
international de Montréal
(Mirabel)
- 21 h 00 - Départ du Canada
à bord du vol Swissair SR 139
Aéroport international de Montréal (Mirabel)

Comité d'adieu :

M. Georges Martin
Chargé d'affaires, a.i.
Ambassade de Suisse au Canada

M. Max Heller
Consul général

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Appels téléphoniques outre-mer à Berne

Heure d'Ottawa

+ 6 heures 011-41-31-numéro

OTTAWA (Indicatif régional 613)

Ministère des Affaires étrangères et du

Commerce international

Cabinet du

ministre des Affaires étrangères 992-1851

Cabinet du

Secrétaire d'état

(Amérique latine et Afrique) 992-6560

Bureau du Protocole 996-9875

M. Michel A. Labrèche

(Cellulaire) 797-9289

Direction des relations

avec l'Europe de l'ouest 996-4547

Cabinet du

ministre de la Défense nationale

et ministre des Anciens combattants . . . 996-3100

Ambassade de Suisse 235-1837

Gendarmerie royale du Canada

Sécurité des dignitaires 993-8844

Centre de contrôle (24 heures) 952-4200

| | |
|--|----------|
| Chambre des communes | |
| Renseignements | 992-4793 |
| Protocole | 992-8802 |
| 7, Rideau Gate | 745-9811 |
| Musée canadien des civilisations | 953-5796 |
| Santé et Bien-être social Canada | |
| Urgence (24 heures) | 957-7711 |
| Environnement Canada (Météo) | 998-3440 |

MONTREAL (Indicatif régional 514)

| | |
|--|----------------|
| Gendarmerie royale du Canada | |
| Sécurité des visiteurs de marque | 939-8480 |
| Centre de contrôle (24 heures) | 939-8400 |
| Santé et Bien-être social Canada | |
| Région du Québec | 283-3256 |
| Aéroport international de Montréal (Mirabel) | |
| Directeur délégué | 476-9284 |
| Gouvernement du Québec | |
| Bureau du Protocole | (418) 649-2346 |
| Environnement Canada (Météo) | 636-3284 |

NOTES

NOTES

CA1
EA
94V37

DOCS

.6254300X(E)
.62543023(E)



VISIT TO CANADA
OF
HIS EXCELLENCY
FLAVIO COTTI
FEDERAL COUNCILLOR
AND
HEAD OF THE FEDERAL DEPARTMENT
OF FOREIGN AFFAIRS
OF
SWITZERLAND
AND
MRS. COTTI

MARCH 1994

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

MAR 28 1994



RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

VISIT TO CANADA
OF
HIS EXCELLENCY
FLAVIO COTTI
FEDERAL COUNCILLOR
AND
HEAD OF THE FEDERAL DEPARTMENT
OF FOREIGN AFFAIRS
OF
SWITZERLAND
AND
MRS. COTTI
MARCH 1994

Programme prepared by the Office of Protocol,
Department of Foreign Affairs and International Trade

43-267-355 (ce)
43-267-386 (x) 02543023

His Excellency Flavio Cotti
Federal Councillor and Head of the Federal
Department
of Foreign Affairs of Switzerland

Mrs. Renata Cotti

OFFICIAL PARTY

Mr. Alfred Défago
Secretary General of the Federal
Department of Foreign Affairs

Mr. Franz von Däniken
Acting Director
Head Political Branch 1 of
Federal Department of Foreign Affairs

Mr. Dante Martinelli
Advisor to the Chief of the Federal
Department of Foreign Affairs for Diplomatic Affairs

Mr. Frank Egle
Spokesperson, Head of Press and Information Office
of the Federal Department of Foreign Affairs

Mr. Georges Martin
Chargé d'affaires, a.i.
Embassy of Switzerland to Canada

IN ATTENDANCE

Mr. William Bowden
Deputy Chief of Protocol

OFFICE OF PROTOCOL

Mr. Michel A. Labrèche
Visits Officer

PROGRAMME FOR THE VISIT

WEDNESDAY, MARCH 23

OTTAWA

Local Time

2034 hours - Arrival in Canada
on board US Air flight 880
Macdonald-Cartier International Airport

Welcoming Party:

Mr. William Bowden
Deputy Chief of Protocol

Mr. Georges Martin
Chargé d'affaires, a.i.
Embassy of Switzerland to Canada

Mrs. Martin

2040 hours - Departure for the Canadian
Government Guest House

2110 hours - Arrival at the Canadian
Government Guest House
7 Rideau Gate

- Private Programme

THURSDAY, MARCH 24

OTTAWA

Local Time

- 0840 hours - Departure for the Parliament Hill
- 0900 hours - Meeting with
The Honourable David Collenette
Minister for National Defence
and Minister of Veterans Affairs
Minister's Office
Room 121
East Block
- 0950 hours - Departure for the
Lester B. Pearson Building
- 1000 hours - Meeting with
The Honourable Christine Stewart
Secretary of State (Latin America and
Africa)
Conference Room
10th Floor, Tower A
125 Sussex Drive
- 1050 hours - Departure for the
Canadian Government Guest House
- 1210 hours - Departure for the
Lester B. Pearson Building

THURSDAY, MARCH 24

- 1215 hours - Meeting with
The Honourable André Ouellet
Minister of Foreign Affairs
Minister's Office
10th Floor, Tower A
125 Sussex Drive
- 1230 hours - Luncheon given by
The Honourable André Ouellet
Minister of Foreign Affairs
9th Floor, Tower A
Dress: Business Suit
- 1345 hours - Departure for the
Canadian Government Guest House
- 1420 hours - Departure for the
Canadian Museum of Civilization

HULL

- 1430 hours - Visit to the
Canadian Museum of Civilization
100 Laurier Street
- 1600 hours - Departure for the
Embassy of Switzerland

OTTAWA

- 1620 hours - Visit to the Embassy of Switzerland
5 Marlborough Avenue

THURSDAY, MARCH 24

1730 hours - Departure by road for Montreal
International Airport (Mirabel)

MIRABEL

1930 hours - Arrival at Montreal International Airport
(Mirabel)

2100 hours - Departure from Canada on board
Swissair
flight SR139
Montreal International Airport (Mirabel)

Farewell Party:

Mr. Georges Martin
Chargé d'affaires, a.i.
Embassy of Switzerland to Canada

Mr. Max Heller
Consul General

TELEPHONE NUMBERS

Overseas Calls to Berne

Ottawa time + 6 hours 011-41-31-Number

OTTAWA (Area Code 613)

Department of Foreign Affairs and International Trade

Office of the

Minister of Foreign Affairs 995-1851

Office of the Secretary of State

(Asia-Pacific) 992-6578

Office of Protocol 996-9875

Michel A. Labrèche (cellular) 797-9289

Western Europe Relations

Division 996-4547

Office of the

Minister of National Defence and Minister of

Veterans Affairs 996-3100

Embassy of Switzerland 235-1837

Royal Canadian Mounted Police

VIP Security 993-8844

Control Centre (24 hours) 952-4200

House of Commons

General Information 992-4793

Protocol 992-8802

| | |
|---|----------|
| 7 Rideau Gate | 745-9811 |
| Canadian Museum of Civilization | 953-5796 |
| Health and Welfare Canada | |
| Emergency (24 hours) | 957-7711 |
| Environment Canada (Weather) | 998-3440 |

MONTREAL (Area Code 514)

| | |
|--|----------------|
| Royal Canadian Mounted Police | |
| VIP Security | 939-8480 |
| Control Centre (24 hours) | 939-8300 |
| Health and Welfare Canada | |
| Quebec Region | 283-3256 |
| Montreal International Airport (Mirabel) | |
| Duty Manager | 476-9284 |
| Government of Quebec | |
| Office of Protocol | (418) 649-2346 |
| Environment Canada (Weather) | 636-3284 |

NOTES

NOTES
